

K O B E

こうべ こうほうし にほんご ばん ねん がつ
神戸の広報紙 やさしい日本語版 2023年2月

こべっこランド リニューアルオープン



2月11日(土・祝)、

こべっこランド リニューアルオープン



くやくしょ まつづき こそだ しえんきん
区役所の手続き、子育ての支援金など、
わからないことがあれば、

こうべこくさい
神戸国際コミュニティーセンター

てんわ
(KICC) に電話しましょう!

☎ 078-742-8721



website



ちいき　こそだ　ひろば 地域の子育て広場

ちいき　こそだ　ひろば　てんき　かんけい　おお　ゆうぐ
地域の子育て広場は、天気に関係なく大きい遊具などで
あそ　ほいくし　こそだ　そうだん　むりよう　りよう
遊べたり、保育士などに子育ての相談ができる無料の利用
しせつ
施設です。

こべっこランド

たいしよう　さい
◆対象：0-18歳 ◆9:30~17:00

おお　こ　げんき　あそ
☑多くの子どもが元気いっぱい遊べます

りようりきょうしつ　むりよう　こうざ
☑料理教室など無料の講座があります

ちかてつ　かいがんせん　わだみさき　えき　ある　ふん
地下鉄 海岸線「和田岬」駅から徒歩5分

website



こべっこあそびひろば

たいしよう　さい　もくよう　やす
◆対象：0-6歳 ◆9:30~17:00 ※木曜 休み

おお　ゆうぐ
☑大きい遊具があります

どにち　りよう
☑土日 も 利用できます

ろっこう　ひがしなだく　おかば　きたく
六甲アイランド(東灘区) / 岡場(北区)



おやこふらっとひろば

たいしよう　さい　どにち　やす
◆対象：0-2歳 ◆9:00~17:00 ※土日 休み

たの　あそ　えほん
☑楽しく遊べるおもちゃや絵本があります

くやくしよ　なか
区役所の中にあります

たるみく　がつ　よてい
(垂水区は3月からの予定)



じどうかん 児童館

たいしよう　さい　にちよう　やす
◆対象：0-18歳 ◆9:30~17:00 ※日曜 休み

こ　こうこうせい　りよう
☑小さい子どもから高校生まで利用できます

じょうほう　こうかん
☑パパやママたちが情報を交換できます

ちゅうがっこう　かん
それぞれの中学校区に1館あります



こべっこランドのすごい所

①多くの子どもが楽しめる遊具が無料で遊べます

だんだんひろば 近くの ネット遊具 や 階段横 の ボルダリング など、たくさん 遊べる 遊具 があります。外にある 遊び場 では、夏に 噴水 が 楽しめます。さらに 赤ちゃん の 部屋 も あります。

②探検のように楽しく遊べます

多くの 遊具 が たくさん ある ので、いろいろな 所 に 移動 できる のが 楽しい!

③親子で楽しめる無料の講座があります

料理教室 や 音楽教室 など、無料で 楽しめる 講座 が あります。

こども家庭センターも 2月6日(月)に移転します

こべっこランドの 近く にある「こども家庭センター」は、18歳 未満 の子ども や 家庭 に 関する 相談 が できます。児童福祉司・児童心理司など 専門 の職員 が います。(月曜～金曜 8:45～17:30)



あたらしい リサイクルの場所
「資源回収ステーション」

ペットボトル キャップ や 歯ブラシ など リサイクル できる 資源 を、回収する 場所 「資源回収ステーション」が あります。

◆ 利用時間 に、いつでも 無料で 利用 できます

◆ 指定ごみ袋 は 必要 ありません

◆ 回収した 資源 が、何に リサイクル されるか 分かる

◆ 休憩 の 場所 で 交流 できる



website

場所: コミスタこうべ、リサイクル工房ほくしん、ふたば学舎、舞多間.comu館



COVID-19のお知らせ

① 下の人は、症状（のどの痛みや発熱）があれば、すぐに病院などに行きましょう。

・高齢者

・基礎疾患がある人

・妊婦

・0歳～12歳の子ども

② オンライン確認センターでは、症状のある人に新型コロナウイルス抗原定性検査キットを無料で渡します。検査キットは自分で使ってください。

ただ、結果が陰性であっても、症状があるときは、家で休んでください。

◎ 予約しなくても接種できる所

対象：12歳以上（3回目以降の接種）

場所：センタープラザ9階（中央区三宮町1-9-1）

接種日：毎週木曜・金曜（祝日は、休みます）

時間：18:30～20:30

持ち物：接種券、本人確認書類（例：在留カード、パスポート）

※12～15歳の人は保護者/両親の人と一緒に来てください

（保護者の人は本人確認書類を持ってきてください）



website

◎ コロナになっても、体調に注意しましょう

コロナの影響で行動が制限されます。そのため、下の悪いことがあります。

① 運動が足りないこと。

② ストレスが増えること。

③ 病院で健康の状態をチェックしないこと。

特に高齢者は、長い時間家から出ません。そして、他の人と話しません。

そのため、生活習慣病や認知症などの病気になりやすいです。

神戸市に、健康チェックや健康相談、運動できる場所があります。その場所の詳しい内容は、下のコードで、見てください。



website

はる まえ うめ み
春になる前に梅を見よう

す まりきゅうこうえん
須磨離宮公園

やく しゅ ほん うめ はな さ
約25種 160本の梅の花が咲いていま
あしもと な はな
す。足元にある菜の花やニホンズイセン
やえかんこう たまぼたん ぶんご
などがあります。八重寒紅、玉牡丹や豊後
いろいろ はな さ
など、これから色々な花が咲きます。



にゅうじょうりょう おとな えん しょう ちゅうがくせい えん
入場料:大人400円、小・中学生200円

おかもとこうえん おかもとばいりん にゅうじょうむりょう
岡本公園(岡本梅林) ※入場無料

うめ おかもと さくら よしの き くに くりたんば ことば ゆうめい
「梅は岡本、桜は吉野、みかん紀の国、栗丹波」という言葉で有名な
おかもと ばいりん いろいろ はな がつこうはん がつはじ
岡本の梅林があります。色々な花があり、1月後半から4月初めまで、
やく しゅ ほん うめ はな たの
約40種 200本の梅の花が楽しめます。

ばしょ ひがしなだくおかもと ちゅうしゃじょう
場所:東灘区岡本6-6 ※トイレ・駐車場はありません

なだ さけ りょうり たの
灘の酒と料理が楽しめる
「+SAKE」キャンペーン



ゆうめい おさけ
神戸は有名な日本のお酒があり、
こくさいてき まち いろいろ りょうり
国際的な町で色々な料理が
たのしめます わしょく
楽しめます。は、和食やフレンチ、イタ
リアンなど、多くの料理と灘の酒
たの
が楽しめる
キャンペーンがあります。

こうべしな い さん かいんしよくてん なだ
神戸市内にある参加飲食店で、灘
さけ りょうり げんてい
の酒と料理をセットにした限定メ

いろいろ さけ の
ニューや、色々なお酒が飲めるセットが楽しめます。さらに、限定メニュー
ちゅうもん ちゅうせん なだ さけ きかく
を注文すると、抽選で灘の酒がもらえるプレゼント企画もあります。
なだ さけ す ひと はじ の ひと さんか
灘の酒が好きな人も初めて飲む人も、ぜひ参加してみてください。

きかん がつ にち がつふつか
期間:2月11日(土・祝)~3月2日(木)

ばしょ こうべしな い さん かいんしよくてん
場所:神戸市内の参加飲食店



website

にってん こうべてん

日展 神戸展&

ろっこう

六甲アイランド・アートフェア

◆**日展**:日本最大の 公募美術展 が 54年 ぶりに 神戸 で 開催します。
 日本画・洋画・彫刻・工芸美術・書 と 5つ あり、全国 に 展開される 作品 と
 関西の 作家たちの 優秀な 作品 など、全部 で 約500点 が 鑑賞できま
 す。

日時:2月18日(土)~3月26日(日)

10:00 ~ 17:00 (月曜 休み)

場所:ゆかりの美術館・ファッション美術館

料金:有料(高校生以下は無料)



◆**六甲アイランド・アートフェア**:神戸市民の 作品 が 展示される
 「第48回こうべ市民美術展」と、地域の 人の 作品 が 展示され
 る「六甲アイランド美術展」を 開催します。来場者
 には **日展** の 割引券 が もらえます。また、期間限定
 で ストリートピアノ が 利用できたり、まちなかイベン
 トも 開催する 予定です。



すまのり 須磨海苔

神戸では 東須磨、須磨浦、塩屋、東垂水の 海で 海苔を
 生産しています。大阪湾の 豊富な 栄養 と 明石海峡の
 潮の 流れの 中で 育つので、アミノ酸・カルシウムなど
 の 栄養 が あり、色 が 黒く、肉厚 です。特に 新鮮な 海苔
 は、特別に 摘み採った もので、風味の 豊かさが 特徴で
 す。肉厚 で パリパリの
 海苔を ぜひ 食べてみて
 ください。



website

